

News Release

For Immediate Release

Contact: Sarah Moussa

Email: Sarah.Moussa@ogilvy.com

DATE: November 19, 2014

Energy Program Provides Californians with Energy Efficient Home Solutions at No Cost

Energy Savings Assistance Program Helps Income-Eligible Customers Stay Golden

SACRAMENTO, CA – As temperatures drop across the state, Energy Upgrade California[®] reminds eligible consumers to take advantage of the Energy Savings Assistance Program to help prepare their homes for the cooler weather with energy efficient home solutions.

The Energy Savings Assistance Program provides no-cost energy efficiency solutions and appliance repair or replacement items to income-qualified customers, such as appliance upgrades and installation for products including energy saving furnaces, energy efficient refrigerators, and air conditioning units. Additional home energy improvement services may also be available at no cost, including, but not limited to, improved insulation installation, and caulking and door weather stripping to increase home comfort.

“Keeping your home comfortable – and keeping your utility bill low – actually *can* go hand in hand,” noted Regina Marston, Senior Manager of Energy Upgrade California. “The Energy Savings Assistance Program helps California stay golden – starting with your home.”

To be eligible for the program, consumers must rent or own a home receiving electric or natural gas service from a California utility company, meet the utility company’s installation requirements, and meet the program’s income qualifications. For example, a family of four with a household income of less than \$47,700 that receives gas service from a participating utility company may be eligible for no cost energy efficiency improvements to their home. Below are the income qualifications:

Household Size	Income Eligibility Upper Limit*
1	\$31,460
2	\$31,460
3	\$39,580
4	\$47,700
5	\$55,820
6	\$63,940
7	\$72,060
8	\$80,180

For each additional household member, add \$8,120.

“This program helps make energy efficient improvements to the homes of those most in need – making energy management accessible to all Californians,” added Marston. Utility companies participating in the program include:

- Pacific Gas and Electric Company
- Southern California Edison
- San Diego Gas & Electric
- Southern California Gas
- Alpine Natural Gas
- Bear Valley Electric
- Liberty Utilities
- PacifiCorp
- Southwest Gas
- West Coast Gas (CARE only)

To learn more about the Energy Savings Assistance Program, and to determine household eligibility and apply with your local utility, visit www.EnergyUpgradeCA.org, where information is available in English, Spanish, Chinese, Korean, and Vietnamese.

Energy Upgrade California® is a state initiative to help Californians take action to save energy and conserve natural resources, help reduce demand on the electricity grid, and make informed energy management choices at home and at work. It is supported by an alliance of the California Public Utilities Commission, the California Energy Commission, utilities, regional energy networks, local governments, businesses, and nonprofits to help communities meet state and local energy and climate action goals. Funding comes from investor-owned utility customers under the auspices of the California Public Utilities Commission. For more information, visit www.EnergyUpgradeCA.org.

###

Comunicado de Prensa

Para publicación inmediata

Contacto: Elsy Guardado

Email: Elsy.Guardado@ogilvy.com

19 de noviembre 2014

Programa de Energía Proporcional a Californianos con Soluciones Eficientes de Energía Sin Ningún Costo

Programa de Asistencia de Ahorro de Energía Ayuda a Clientes de Bajos Recursos a Ayudar a Mantener California Hermosa

SACRAMENTO, CA – En el tiempo cuando temperaturas bajan en todo el estado, Energy Upgrade California® recuerda a los consumidores elegibles que aprovechen del Programa de Asistencia de Ahorro de Energía para ayudar a preparar sus casas durante el tiempo de frío con soluciones de bajo consumo de energía.

El Programa de Asistencia para el Ahorro de Energía ofrece soluciones de eficiencia energética sin ningún costo y reparaciones de electrodomésticos o artículos de reemplazo a los clientes de ingresos calificados, tales como actualizaciones del aparato y instalaciones de productos, incluyendo calentones de bajo uso de energía, refrigeradores de bajo uso de energía, y unidades de aire acondicionado. Algunos servicios adicionales para hogares de bajo consumo de energía también pueden estar disponibles sin costo alguno, incluyendo, pero no limitado a, mejoramiento de instalación de aislamiento y sellar puertas del para aumentar la comodidad del hogar.

"Manteniendo su hogar confortable y manteniendo su factura de servicios públicos bajo - en actualidad puede ir mano a mano ", dice Regina Marston, Gerente de Energy Upgrade California. "El Programa de Asistencia para el Ahorro de Energía de California ayuda a mantener a California hermosa – comenzando con su hogar."

Para ser elegible en el programa, los consumidores deben alquilar o ser dueños de casa que reciben servicios de electricidad o gas natural de una empresa de servicios públicos de California, que cumplen con los requisitos de instalación de la empresa de servicios públicos, y cumplen con los requisitos de ingresos del programa. Por ejemplo, una familia de cuatro miembros con un ingreso de hogar de menos de \$ 47,700 que recibe el servicio de gas de una empresa participante de servicios públicos podrán ser elegibles a mejoramientos de eficiencia energética sin ningún costo. A continuación se encuentran los requisitos de ingresos:

Miembros en el Hogar	Limite de Ingreso Para Calificar*
1	\$31,460
2	\$31,460
3	\$39,580
4	\$47,700
5	\$55,820
6	\$63,940
7	\$72,060
8	\$80,180

– mas –

"Este programa ayuda a las personas más necesitadas a mejorar la eficiencia energética de sus hogares - haciendo gestión de la energía accesible para todos los californianos", agregó Marston. empresas de servicios públicos que participan en el programa son:

- Pacific Gas and Electric Company
- Southern California Edison
- San Diego Gas & Electric
- Southern California Gas
- Alpine Natural Gas
- Bear Valley Electric
- Liberty Utilities
- PacifiCorp
- Southwest Gas
- West Coast Gas (CARE solamente)

Para obtener más información sobre el Programa de Asistencia para el Ahorro de Energía, y para determinar la elegibilidad de su hogar y aplicar con su empresa de servicios públicos local, visite www.EnergyUpgradeCA.org, donde información está disponible en Inglés y Español.

Energy Upgrade California® es una iniciativa estatal para ayudar a la gente de California a tomar medidas para ahorrar energía y conservar los recursos naturales, ayudar a reducir el uso en la red eléctrica, y tomar decisiones informadas del consumo de energía en el hogar y en el trabajo. Esta iniciativa está apoyada por una alianza de la California Public Utilities Commission (Comisión de Servicios Públicos de California-CPUC), la California Energy Commission, los servicios públicos, grupos de energía regionales, gobiernos locales, empresas y organizaciones sin fines de lucro para ayudar a las comunidades a satisfacer las metas de energía y combatir el cambio climático al nivel estatal y local. El financiamiento descende de clientes de servicios públicos que están bajo el apoyo de la California Public Utilities Commission (Comisión de Servicios Públicos de California-CPUC).

###